

La polka des marins

Seemannspolka

Traditional
Bearb.: Joanne Bialek-Tan

♩ = ca. 90

D d A d G g D d E em H em A a7 A C# D d A d G g D d

H hm A a7 D d D A D d A d G g D d A a7 D d

D d A d G g D d A a7 d D D d A d G g D d

Bourrée auvergnate

Bourrée aus der Auvergne

$\text{♩} = \text{ca. } 66$

fröhlich

Traditional

Bearb.: Joanne Bialek-Tan

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two flats (Bb and Eb) and the time signature is 3/4. The music begins with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody in the treble clef features eighth and quarter notes with slurs. The bass clef accompaniment consists of a steady eighth-note pattern. Below the staves, the following chord symbols are indicated: B^b b^b b^b, F b^b b^b, C f7 f7, B^b b^b b^b, and F b^b b^b.

The second system of the musical score continues from the first. It begins with a mezzo-piano (*mp*) dynamic. The melody in the treble clef continues with eighth and quarter notes. The bass clef accompaniment remains consistent. Below the staves, the following chord symbols are indicated: C f7 f7, B^b b^b, C f7 f7, F f7 f7, A f7 f7, B^b b^b b^b, and C f7 f7.

The third system of the musical score begins with a forte (*f*) dynamic. The melody in the treble clef features a more active line with slurs and ties. The bass clef accompaniment continues. Below the staves, the following chord symbols are indicated: F f7 f7, A f7 f7, B^b b^b, F b^b b^b, C f7 f7, and B^b b^b b^b.

Jean Petit qui danse

Hänschen tanzt

$\text{♩} = \text{ca. } 110$

Traditional
Bearb.: Joanne Bialek-Tan

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains a melody of eighth notes and rests, with a dynamic marking of *mf*. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing a bass line of eighth notes. Below the bass staff, the following chords are indicated: D, dm, A, dm, dm, D, D, dm, A, dm.

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of one flat and a 4/4 time signature. It contains a melody of eighth notes and rests, with a dynamic marking of *mp*. The lower staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing a bass line of eighth notes. Below the bass staff, the following chords are indicated: G, gm, A, a7, D, dm, D, dm, A, dm, G, gm, A, H, C#, D.

S'Messti Lied

Das Messti Lied

"Messti" bezeichnet ein typisches jährliches Dorffest

♩. = ca. 70

fröhlich, leichtsinnig

Volkslied (19. Jhd.) aus dem Elsass

Bearb.: Joanne Bialek-Tan

mf 2.x p

G g D g A am D d7 G g D d7 G g D g G g D g

mf 2.x p

D d G g D d G g C c G g D d7 G g

Tri Martolod

Drei Matrosen

♩ = ca. 90

singend, melancholisch

Seemannslied aus der Bretagne

Bearb.: Joanne Bialek-Tan

First system of the musical score. It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one flat (B-flat) and the time signature is 4/4. The melody in the treble clef starts with a quarter rest followed by a quarter note B-flat, then a series of eighth notes. The bass clef accompaniment features a steady eighth-note pattern. Dynamics include *f* and *mf*. The system ends with a double bar line and repeat dots.

Chords: \underline{D} F G A \underline{D} F G A $\underline{C\#}$

Second system of the musical score, starting at measure 6. The notation continues with similar melodic and harmonic patterns. Dynamics include *mp* and *mf*.

Chords: D dm C c B \flat b \flat C c D dm C c B \flat C D dm C c

Third system of the musical score, starting at measure 11. The notation continues with similar melodic and harmonic patterns. Dynamics include *mf*.

Chords: B \flat b \flat C c D dm C c B \flat c dm B \flat C D C c B \flat b \flat C c

La fille de la meunière

Die Tochter der Müllerin

♩ = ca. 100

Traditional aus der Auvergne
Bearb.: Joanne Bialek-Tan

fröhlich, zum Tanz einladend

mf mit der Handinnenfläche auf den Balg klopfen

G

rit. *f*

D G D

♩ = ca. 120 *piu mosso*

non legato

G g D d G g D d

À la volette

Erstes Flattern

♩ = ca. 100

Traditional
Bearb.: Joanne Bialek-Tan

The first system of the musical score is in 2/4 time and D major. It consists of two staves: a treble staff and a bass staff. The treble staff begins with a series of eighth notes (D4, E4, F#4, G4, A4, B4) followed by a wavy line indicating a trill. The bass staff starts with a half note D3, followed by rests, and then quarter notes D3, E3, F#3, G3, and A3. Dynamic markings include *mp* in the first measure and *mf* in the fourth measure.

Chord symbols below the bass staff: d_D , D, E, F#, G^{tr} , d_D

The second system of the musical score continues in 2/4 time and D major. It consists of two staves. The treble staff starts with a half note D4, followed by quarter notes E4, F#4, G4, and A4. The bass staff starts with a half note G^{tr} , followed by quarter notes d_D , d_D , d_D , and then quarter notes G3, D3, G3, A3, H_3 , G3, H_3 , and D3. A dynamic marking of *f* is placed in the third measure.

Chord symbols below the bass staff: G^{tr} , d_D , d_D , G^{tr} , G, D, G, A, H, G, H, D

Il était un petit navire

Es war einst ein kleines Segelschiffchen

♩ = ca. 125

Seemannslied

Bearb.: Joanne Bialek-Tan

leicht, schwebend

mf

F f f C c7 c7 F f f D dm dm G gm gm C c7 c7 f
F

C c7 c7 E c7 c7 F f f D dm A dm G gm C c7

E c7 F f c7 C F f f f G c7 c7 c7

Bourrée de Chapdes-Beaufort

Bourrée aus Chapdes-Beaufort

♩ = ca. 100

Traditional
Bearb.: Joanne Bialek-Tan

A H A G# H A G# E A A am am

E e7 e7 A am am E e7 A am am E e7 e7

Le bon roi Dagobert

Der gute König Dagobert

♩ = ca. 96

entschlossen

Lied aus dem 18. Jhd.

Bearb.: Joanne Bialek-Tan

First system of the musical score, measures 1-5. The piece is in 6/8 time. The first measure starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The melody in the right hand features a series of eighth notes and quarter notes, with a slur over the first two measures. The bass line consists of quarter notes and eighth notes. Chords are indicated below the bass line: C, C⁹, C, F, C, G⁷/G, C, G, C. The fifth measure ends with a piano (*p*) dynamic marking.

Second system of the musical score, measures 6-9. The piece continues in 6/8 time. The melody in the right hand continues with eighth and quarter notes, featuring a slur over measures 7 and 8. The bass line remains consistent with quarter and eighth notes. Chords are indicated below the bass line: C, C, G⁹, C, C, G⁹, D, G. The ninth measure ends with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking.

V'là l'bon vent

Hier kommt der Wind

♩ = ca. 110

schwungvoll

Traditional
Bearb.: Joanne Bialek-Tan

f *mf*

A G F E A am E am

7

D dm E em A am E am